



Rada Evropské unie
Generální sekretariát

Brusel 7. září 2021

CM 4359/21

Interinstitucionální spis:
2018/0247(COD)

CODEC
ELARG
COWEB
CFSP/PESC
RELEX
FIN
CADREFIN
POLGEN
MIGR
PROCED

SDĚLENÍ

PÍSEMNÝ POSTUP

Kontakt:	luca.salini@consilium.europa.eu codecision.adoption@consilium.europa.eu
Tel./Fax:	+32 2 281 89 20
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Nástroj předvstupní pomoci (NPP III) – přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady – výsledek písemného postupu zahájeného na základě dokumentu CM 4270/21

Delegacím se oznamuje, že písemný postup zahájený na základě dokumentu CM 4270/21 dne 1. září 2021 byl ukončen dne 7. září 2021 a že s výjimkou Maďarska, které se zdrželo hlasování, hlasovaly všechny delegace pro přijetí postoje Rady v prvním čtení k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Nástroj předvstupní pomoci (NPP III), ve znění uvedeném v dokumentu 6604/21, a pro přijetí odůvodnění Rady ve znění uvedeném v dodatku ADD 1 k danému dokumentu.

Bylo dosaženo požadované kvalifikované většiny. Výše uvedený postoj Rady v prvním čtení a související odůvodnění Rady jsou tudíž přijaty.

V příloze tohoto dokumentu jsou uvedena prohlášení Maďarska a Komise, která budou zařazena do souhrnného přehledu aktů přijatých písemným postupem jako prohlášení do zápisu z jednání Rady v souladu s čl. 12 odst. 1 třetím pododstavcem jednacího řádu Rady. Prohlášení Komise budou zveřejněna v *Úředním věstníku*¹.

¹ Řada C.

Prohlášení Maďarska

Financování z NPP přispívá k prosperitě kandidátských a potenciálních kandidátských zemí a poskytuje prostředky pro propojení EU a západního Balkánu. Maďarsko je proto zastáncem toho, aby dotyčné země měly k prostředkům z NPP rychlý přístup.

Znění nařízení doznalo zlepšení poté, co bylo zapracováno několik námi navrhovaných změn. Pokud však jde o odkazy na akční plány EU pro genderovou rovnost a příslušné závěry Rady v nařízení o NPP, je třeba upozornit, že třetí akční plán pro genderovou rovnost, který dne 25. listopadu 2020 přijali Evropská komise a vysoký představitel, nepotvrdily všechny členské státy. Vzhledem k tomu, že třetí akční plán pro genderovou rovnost vychází z definice pohlaví, která není slučitelná s maďarským ústavním rámcem a nebyla potvrzena všemi členskými státy, Maďarsko se nebude na provádění tohoto akčního plánu podílet. Odkaz na třetí akční plán pro genderovou rovnost nebo na šest klíčových tematických oblastí politiky v rámci tohoto akčního plánu v nařízení o NPP je třeba chápat s ohledem na výše uvedené skutečnosti a je třeba vzít v úvahu omezení, jež z této situace vyplývají.

Pro pojem „sexuální a reprodukční zdraví a práva“ navíc neexistuje dohodnutá definice na mezinárodní úrovni, a to ani v rámci Evropské unie. Tuto otázku Maďarsko chápe v kontextu Agendy pro udržitelný rozvoj 2030, akčního programu Mezinárodní konference o populaci a rozvoji a Pekingské deklarace a akční platformy a v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy.

Maďarsko uznává a prosazuje rovnost mužů a žen v souladu se základním zákonem Maďarska a primárním právem, zásadami a hodnotami Evropské unie, jakož i závazky a zásadami vyplývajících z mezinárodního práva. Rovnost žen a mužů je nadto zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedna ze základních hodnot. Na základě výše uvedeného a v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy Maďarsko vykládá pojem „gender“ jako odkaz na „pohlaví“. Z tohoto důvodu má Maďarsko za to, že ukazatele mají být – v příslušných případech a jsou-li takové údaje k dispozici – založeny na „údajích členěných podle pohlaví“.

Prohlášení Evropské komise týkající se geopolitického dialogu s Evropským parlamentem o Nástroji předvstupní pomoci (NPP III)

Evropská komise, vědoma si funkcí politické kontroly Evropského parlamentu stanovených v článku 14 Smlouvy o Evropské unii, se zavazuje vést mezi oběma orgány geopolitický dialog na vysoké úrovni o provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/XXX, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP III). Tento dialog by měl umožnit výměnu názorů s Evropským parlamentem, jehož postoje k provádění NPP III budou plně zohledněny při plném respektování schopnosti Komise provádět tento nástroj v souladu s jejími institucionálními povinnostmi.

V rámci geopolitického dialogu budou projednány obecné směry provádění NPP III, včetně plánování před přijetím programového rámce NPP III a programových dokumentů a konkrétních témat, jako je pozastavení pomoci příjemci, pokud soustavně nedodrжуje zásady demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných či nedodrжуje lidská práva a základní svobody.

Geopolitický dialog bude strukturován takto:

- i) dialog na vysoké úrovni mezi komisařem pro sousedství a rozšíření zastupujícím Komisi a Evropským parlamentem;
- ii) stálý dialog na úrovni vyšších úředníků s pracovními skupinami výboru AFET s cílem zajistit odpovídající přípravu dialogu na vysoké úrovni a kroků navazujících na tento dialog.

Dialog na vysoké úrovni se bude konat nejméně dvakrát ročně. Jedno zasedání se může časově shodovat s předložením návrhu ročního rozpočtu Komisí.

**Prohlášení Evropské komise o úpravě/pozastavení pomoci podle čl. 8 odst. 5 nařízení
Evropského parlamentu a Rady 2021/XXX ze dne XX/XX/2021, kterým se zřizuje Nástroj
předvstupní pomoci (NPP III)**

Evropská komise se domnívá, že ustanovení čl. 8 odst. 5 respektuje pravomoci Komise při provádění programů Unie a plnění rozpočtu Unie obecně, pokud jím nejsou dotčeny pravomoci, které jí byly svěřeny Smlouvami a finančním nařízením, pokud jde o pozastavení pomoci Unie poskytované třetím zemím.

**Prohlášení Evropské komise o poradní povaze strategických rad podle článku 12 nařízení
Evropského parlamentu a Rady 2021/XXX ze dne XX/XX 2021, kterým se zřizuje nástroj
předvstupní pomoci (NPP III)**

Evropská komise připomíná, že jak je stanoveno v článku 12 nařízení o NPP III, strategická rada investičního rámce pro západní Balkán (WBIF) je *poradním orgánem* Komise. To je v souladu s článkem 33 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/947 ze dne 9. června 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, který odkazuje na strategické rady WBIF a EFSD+. Tyto strategické rady nemají v oblasti plnění rozpočtu EU rozhodovací pravomoci. Z toho bude vycházet jednací řád strategické rady WBIF.